LES TIRAGES

Encouragez-nous en achetant des billets au coût de 2 $ chacun, en vente pendant le festival. C'est très peu pour toutes les activités gratuites qui vous sont offertes. Le tirage aura lieu sous le grand chapiteau le dimanche 5 juin à 16 h 30.

Les prix à gagner :

- Tableau de **Patrick Rodrigue**, président d'honneur du festival « Québec un jour d'été », d'une valeur de 1 400 $
- Vélo offert par **Performance Bégin**, d'une valeur de 500 $
- Abonnement de 6 mois offert par **Énergie Cardio**, d'une valeur de 325 $
- Chèque-cadeau offert par le restaurant **Le Coq Rieur**, d'une valeur de 125 $

La présentation du Festival DécouvrArts est rendue possible grâce au soutien financier de :

Merci à nos commanditaires :

Sam Hamad
Député de Louis-Hébert
Ministre des Transports
Ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale
www.samhamad.ca

Pascal-Pierre Paillé
Député de Louis-Hébert
WWW.PPPAILLE.ORG

Bloc Québécois

Suzanne Lavigne – Conseiller municipal

Les Déli-Viandes – Boucherie-Poissonnerie

Voisin – Dépanneur Voisin St-Félix

Bégin – Performance

Énergie Cardio

Jean Couto – Mail Cap-Rouge – Annie Sanstaçon & Marie-Claude Ouellet

Philippe Pub – Signes

Microtec – Systèmes de sécurité

metro – Pharmacie de l'Hêtrière

Pharmaprix

IGA Sources

LE COMITÉ ORGANISATEUR DU FESTIVAL DÉCOUVRARTS

Louise Letarte, présidente, **Linda Even**, vice-présidente, **André Bergeron**, trésorier, **Jeanine Deliste**, secrétaire, **Madeleine Kawa**, **Lise Paquet**, **Lyne Royer,** directrices, **Jean-Paul Charron**, directeur et **Édith Loyer**, Ville de Québec, Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge.

Graphisme : Walter communication 418 658-1178

Spectacles sous le GRAND CHAPITEAU

Tous les SPECTACLES sont GRATUITS

Apportez vos chaises!

VENDREDI 3 JUIN

20 h : spectacle d'ouverture

Marc Hervieux

APRÈS NOUS

L'artiste interprétera des chansons de son récent album *Après nous* mais il prêtera également sa voix à des succès bien connus du public.

SAMEDI 4 JUIN

13 h 30

Krystine

COULEUR SOLEIL

Krystine est heureuse de faire connaître son album *Couleur Soleil* où elle invite les petits et les grands à découvrir son univers tout en couleurs.

SAMEDI 4 JUIN (suite)

15 h

Inauguration

Au Centre d'art Maison Blanchette

FRESQUE DE L'ARTISTE CAROUGEOISE MADELEINE LESAGE

Entièrement réalisée en pièces de céramique, l'œuvre rend hommage à la création et à la beauté ; elle invite le passant à « saisir le jour » dans toute la splendeur du lieu.

20 h

Annie Blanchard

MARCHER VERS LE NORD

Annie Blanchard nous convie à une soirée tout en chaleur, en douceur et en musique. Elle présentera son album *Marcher vers le Nord*.

Tous les spectacles, à l'exception du concert classique et de la remise de bourses, qui seront présentés à l'église Saint-Félix-de-Cap-Rouge, auront lieu sous le grand chapiteau situé derrière l'école Marguerite-d'Youville, rue Provancher.

DIMANCHE 5 JUIN

13 h 30

Benoît Archambault

LES POURQUOI

Il présente son nouveau spectacle *Les Pourquoi*, chansons qui sauront charmer les enfants.

14 h 30 : remise de bourses aux artistes

Fondation d'aide à l'artiste carougeois.

Concert classique
À l'église Saint-Félix

Piacella

Du classique au tango, en passant par la musique de film et la chanson française. Un trio composé de Frédérique Beaulieu-Asselin au violoncelle, Mélanie Charlebois au violon et de Nadia Delisle au piano.

16 h 30

Mot du comité organisateur et tirages

16 h 40 : spectacle de clôture

Les Loriots de Cap-Rouge

Sous la direction de Tim Vermilyea, les 60 choristes accompagnés de cinq musiciens vous en mettront plein la vue et plein les oreilles avec leur spectacle *À l'affiche*. Au programme, des airs de jazz, des ballades, des musiques endiablées et des romances.

Les spectacles ont lieu beau temps, mauvais temps.

Animations

Samedi et dimanche, de 11 h à 17 h

Exposition en arts visuels et métiers d'art.

Sur le parcours :

Samedi et dimanche, de 13 h à 16 h 30

Le chapiteau créatif

Le Centre d'art Maison Blanchette vous invite à expérimenter différentes formes d'art en compagnie de ses professeurs. Réalisation d'une œuvre collective, mini-cours…

Sous le chapiteau à la Maison Blanchette, 4187, côte de Cap-Rouge

Animation clownesque de rue

Samedi : **Aérosol le clown**, échassier et monocycliste, **Carl le Magicien** et **Turgide le Balèze**

Dimanche : **Aérosol le clown**, échassier, **Bob l'éponge** et l'**inspecteur Letarte**

Animation musicale de rue

Dixie Band : style de musique authentique de la Nouvelle-Orléans

Sax-O-Matic : quatre musiciens toujours prêts à soulever les foules

Animation musicale

Le Stage band de l'Harmonie de Cap-Rouge sous la direction de France Sanfaçon

Parc Jean-Déry dans la gloriette

Exposition Corrid'Art

Présentation des travaux des élèves d'Odette Trudel, professeure en arts plastiques. Les élèves seront sur place pour vous guider lors de votre visite.

École Marguerite-d'Youville
1473, rue Provancher

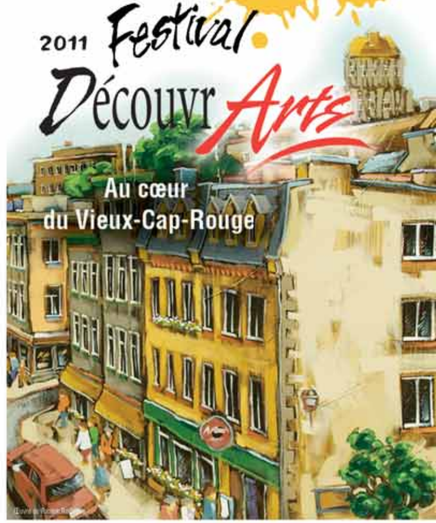
Merci de votre soutien financier

PARTENAIRES PRINCIPAUX	
Ville de Québec, Arr. de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge	
Caisse populaire Desjardins de Cap-Rouge (12 500 $)	418 651-5487
PARTENAIRE	
M. Sam Hamad (2 000 $) Député de Louis-Hébert. Ministre des Transports. Ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale.	418 528-0483
PARTENAIRES de 500 $ à 999 $	
Boucherie Poissonnerie Les Déli-Viandes	418 654-9034
Énergie Cardio Cap-Rouge	418 657-3330
Pascal-Pierre Paillé député de Louis-Hébert	418 648-3244
Performance Bégin	418 877-4018
COLLABORATEURS de 300 $ à 400 $	
Artiste peintre Suzanne Lavigne	418 658-8020
Alarme Microtec	418 874-1980
Dépanneur Voisin Saint-Félix	418 656-6621
IGA Des Sources	418 872-4113
Métro Plus	418 872-4444
Pharmacie Jean Coutu Cap-Rouge	418 658-1445
succ. Charles-Albanel	418 874-0275
Pharmaprix	418 651-8034
Pub Saint-Philippe	418 977-1400
COLLABORATEURS de 100 $ à 200 $	
Airmet science inc.	418 657-4054
Assur-Axes Michel Huard inc.	418 652-8891
Atelier Fleur du Monde	418 651-0747
B D M Mini Mécanique inc.	418 877-0416
Boutique Le Cafétier	418 871-9304
Cadres Marie-Pier inc.	418 694-2213
Centre médical L Hêtrière	418 651-3933
Cuisine Malimousse inc.	418 878-4174
Décoration Lamontagne	418 659-3611
Dépanneur de la Rive, Belle Gueule	418 653-2783
DeSerres inc.	418 650-1500
Julie Tremblay, Re/Max	418 653-5353
L'Écho de Cap-Rouge	418 845-5515
Libre-service et dépanneur Eko route Jean-Gauvin	418 688-1530
Maison Thaïlandaise	418 659-2332
Marchand Giguère, mail Cap-Rouge	418 654-9181
Oh ! Tracel Smoked Meat	418 658-0013
Pharmacie Robert Kimpton	418 657-7777
Publicité MérituAS	418 653-3355
Simons	418 692-3630
Restaurant Le Coq Rieur	418 650-0051
Traiteur Le Fin Gourmet	418 871-7013
Valentino fleuriste	418 872-0122
Via Capitale Cité CG	418 872-0502
ASSOCIÉS de 50 $ à 99 $	
Brissot Boutique	418 653-2229
Canac-Marquis Grenier	418 871-7900
Créations Langis, joaillier	418 658-8266
Groupe financier Thériault inc.	418 651-4510
La Boulangerie Bonneau	418 650-2600
Le jardin de Dame Nature	418 872-6329
Montgolfière Aventure	418 659-1234
Net-Top Gaston Munger	418 653-6058
Physio interactive	418 861-8861
Pierre Joosten, photographe	418 704-4227
Standex	418 654-0029
Tabagie Création des Sources inc.	418 871-3322
Uniprix, Laurier Lavoie	418 877-6166
Vitrerie Denis Savard inc.	418 877-5532
Amis 25 $	
Boberti Coiffure	418 654-9144
Boutique Diane St-Pierre inc.	418 872-8711
Carole Turcotte Massothérapeute	418 659-1314
Garage Jean-Guy Beaupré inc.	418 658-7198
Hummax Consultation	418 681-5110
Institut Carmen Fréchette	418 656-4453
Salon Capucine, coiffure	418 653-3537

4 et 5 juin, de 11 h à 17 h
105 artistes exposent sur les sites extérieurs, beau temps, mauvais temps!

Président d'honneur
Patrick Rodrigue

2011 Festival DécouvrArts



www.lefestivaldecouvrarts.com

3 JUIN
Spectacle d'ouverture à 20 h avec Marc Hervieux

Mot de la présidente

Pour sa 26e année, le festival DécouvrArts innove avec des sites extérieurs, beau temps, mauvais temps.

Les artistes seront regroupés sous deux grands chapiteaux et 43 auvents disséminés sur le merveilleux site du Vieux-Cap-Rouge.

Un nouvel affichage coloré vous aidera à repérer les artistes.

Les membres de la Société Arts et Culture de Cap-Rouge, en collaboration avec l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge de la Ville de Québec et la Caisse populaire Desjardins de Cap-Rouge, souhaitent vous accueillir en cette fin de semaine artistique et musicale pleine de surprises et de découvertes.

Soyez des nôtres les 3, 4 et 5 juin!

Présidente de la Société Arts et Culture de Cap-Rouge

Le Festival DécouvrArts est une présentation de la Société Arts et Culture de Cap-Rouge

En collaboration avec les organisations suivantes :

Ville de Québec – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge

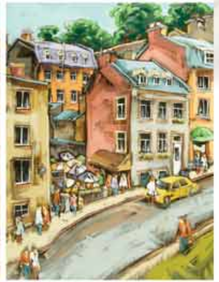
Desjardins – Caisse populaire de Cap-Rouge

Président d'honneur
Patrick Rodrigue

Observateur perspicace du milieu qui l'entoure, Patrick Rodrigue a son atelier dans la ville de Québec depuis une quinzaine d'années. Il est stimulé quotidiennement par l'architecture du centre-ville et par la vie qui anime ses rues. Son inspiration lui vient des places publiques, des toits des vieux quartiers, des lucarnes, des arrière-cours, des arbres et des boîtes à fleurs, en plus de l'omniprésence des citadins. Les paysages urbains de Patrick Rodrigue sont caractérisés par le dynamisme de leur composition dans lesquels les notions d'espace et de profondeur sont toujours très présentes. Les points de vue sont originaux, le dessin est affirmé et les perspectives sont justes. Le raffinement et la luminosité de leurs couleurs sont particulièrement appréciés.

Rencontrez l'artiste peintre sous la marquise du président d'honneur, située au Parc nautique, samedi et dimanche, de 11 h à 17 h.

www.patrickrodrigue.com



Œuvre de Patrick Rodrigue, « Rue à Aylmer au grand jour » – Huile sur toile – 2010

ARTISTES EXPOSANTS

Liste des artistes par site/par ordre alphabétique

REPÉREZ LES BANNIÈRES NUMÉROTÉES À CHAQUE SITE

Venez rencontrer les **artistes présents, samedi et dimanche, de 11 h à 17 h,** dans l'un des sites extérieurs d'exposition suivants :

1. Atelier Gérard Boulanger
2. École Saint-Alphonse
3. Chapiteau rue Provancher
4. Chapiteau de la cour d'école
5. Parc nautique
6. Parc Jean-Déry
7. Sous le *tracel*

1
- **Audy**, Jocelyne — acrylique
- **Bergeron**, Esther — acrylique
- **Mathieu**, André — photographie
- **Melançon**, Claude — acrylique
- **Plourde**, Josée — huile

2
- **Gosselin**, Micheline — origami
- **Jauron**, Mercédes — acrylique
- **Royer**, Lilianne — aquarelle

3
- **Aubin**, Rosy — aquarelle
- **Beaudoin**, Caroline — bijoux
- **Bergeron**, Diane — bijoux
- **Bienvenue**, Martine — peint. sur bois
- **Blouin**, Jocelyn — acrylique
- **Boucher**, Danielle — huile
- **Breton**, Claire — joaillerie
- **Cloutier**, Monique — aquarelle
- **Demers**, Monique D. — multitech.
- **Desnoyers**, Christine — huile
- **Dufresne**, Laurie — acrylique
- **Duplain**, Christine — vitrail
- **Émond**, Nicole — huile
- **Falardeau**, Colette et Robert — cuir
- **Gagné Gagnon**, Thérèse — huile-aquarelle
- **Gagné**, Lise — bijoux
- **Girard**, Diane — huile
- **Houde**, Claire — huile
- **Jauron**, Yvon — miroirs
- **Lapointe**, France — huile
- **Larose**, Sylvie — huile
- **Leblanc**, Véronique — joaillerie
- **Lefebvre**, Nicole — huile
- **Messier**, Danielle L. — bijoux
- **Méthot**, Claire — aquarelle
- **Ouellet**, Lucie — huile
- **Pelletier**, Réjeanne — huile
- **Pézolet**, Monique — huile
- **Pineda**, Gloria M. — huile
- **Plante**, Lucie — huile - acrylique
- **Robitaille**, Suzanne — huile - acry.
- **Rousseau-Migneron**, Suzanne — acry.
- **Sansoucy**, Michel et Micheline — jouets de bois
- **Tapin**, Sylvain — techniques mixtes
- **Torregrossa**, Laurent — acrylique
- **Vézina**, Raymonde — huile
- **Voisine**, Nathalie — huile - acrylique

4
- **Beaudoin**, Lucie — tech. mixtes
- **Blais**, André — huile
- **Boily**, Annette — huile
- **Brosseau**, Denise — aquarelle
- **Cloutier**, Lyne — vitrail, verre fusion
- **De Blois**, Michelle — acrylique
- **Demers**, Yolande — huile - acrylique
- **Dufour**, Marthe — huile
- **Dumont**, Denise — peinture sur bois
- **Émond**, Laurier — huile
- **Gruais**, Viviane — acrylique
- **Laboissonnière**, Yan — gouache
- **Landry**, Jacques — acrylique
- **Landry**, Véronique — tech. mixtes
- **Massé**, Aline — huile - acrylique
- **Moro Gingras**, Lucyenne — acry.
- **Ouellet**, Madeleine — acrylique
- **Picard**, Isabel — gouache
- **Robert**, Claire — huile - acrylique
- **Robitaille**, Mary Jean — huile
- **Rouleau**, Marie-France — acrylique
- **Walsh**, Marie — mixtes

5
- **Bazinet**, Viviane — acrylique
- **Brunet**, Diane — huile
- **Garon**, Madeleine — huile - acrylique
- **Gendron**, Claire — huile - acrylique
- **Lavigne**, Suzanne — tech. mixtes
- **Martel**, Céline — tech. mixtes
- **Roy**, Andrée — huile

6
- **Boisvert**, Rachel — huile
- **Boulanger**, Johanne — huile
- **Boutin**, Maxime — tech. mixtes
- **Gantin**, Michel — huile
- **Drolet**, Olivier — huile
- **Durivage**, Michel — tech. mixtes
- **Nigen**, Michel — acrylique
- **Quenneville**, Raymond — huile
- **Rodgers**, Dominique — huile

7
- **Bouchard**, Sylvain — huile
- **Brochu**, Micheline G. — huile
- **Duchesne**, Sylvie — pastel sec
- **Fontaine**, Josée — tech. mixtes
- **Fournier**, Raymond — aqua. - acry. - dessin
- **Genest**, Élise — acrylique
- **Hébert**, Lise C. — huile - acrylique
- **Laberge**, Madeleine — aquarelle
- **LaRoche**, Andrée — acrylique
- **Larochelle**, Alain — sculp. sur pierre
- **Leclerc**, Pierre — huile
- **Lessard**, Gaétane — aquarelle
- **Molleur**, Suzanne — acry. - encre
- **Morency**, Christine — acrylique
- **Nadeau**, Serge — aquarelle
- **Paradis**, Arlette — huile - acrylique
- **Turmel**, Bertrand — acrylique
- **Veilleux**, Alain — huile
- **Veilleux**, Kim — huile
- **Veilleux**, Reinette — aquarelle

Les artistes demeurent sur les sites extérieurs, beau temps, mauvais temps.

Nouvelle signalisation, gracieuseté de la Caisse populaire Desjardins de Cap-Rouge.

Renseignements

Avant le festival : 418 641-6301, poste 3852

www.lefestivaldecouvrarts.com

Veuillez noter qu'un **corridor piétonnier** sera aménagé dans la rue Provancher; la voie de circulation sera donc plus étroite entre la place Blanchette et la côte de Cap-Rouge, les samedi et dimanche 4 et 5 juin.

Utilisez les stationnements publics : ainsi vous éviterez les embouteillages.

Navette GRATUITE entre les stationnements publics et les sites d'exposition : vendredi, de 18 h à 23 h; samedi, de 12 h à 23 h; dimanche, de 12 h à 18 h 30. **Les liaisons se font aux 15 minutes.**

Endroits à visiter et démonstrations d'artistes

Tout au long du parcours, vous aurez la possibilité de découvrir les galeries et les boutiques, qui ouvrent leurs portes pour l'occasion.

- **Atelier de porcelaine Pauline Pelletier**
  1382, rue Provancher
- **Atelier Fleur du monde**
  1437, rue Provancher
- **Atelier Gérard Boulanger**
  1415, rue Provancher
- **Atelier Irène Bernier**
  4187, côte de Cap-Rouge
- **Atelier Louise Cadoret, Hélène Messier et Diane Naud**
  4187, côte de Cap-Rouge
- **Atelier recycle-couture du Mouvement des services à la communauté du Cap-Rouge**
  École Saint-Alphonse
- **Centre d'art Maison Blanchette**
  4187, côte de Cap-Rouge
- **La Société historique du Cap-Rouge**
  4473, rue Saint-Félix
- **Les ateliers du Centre d'art**
  4272, rue Saint-Félix
- **Maison Léon-Provancher**
  1435, rue Provancher